

钦定四库全书

集部二

绛守居园池记

别集类一

唐

提要

（臣）等谨案绛守居园池记一卷唐樊宗师撰元赵仁举吴师道许谦三家所注也宗师始末具韩愈所作墓志中是文乃长庆三年宗师官绛州刺史即守居构园池自为之记文僻涩不可句读董道广川书跋称尝至绛州得其旧碑剔刮磨洗见其后有宗师自释然仅畧注亭榭诸名其文仍不尽可解故好奇者多为之注据李肇国史补唐时有王晟刘忱二家注今并不传故赵仁举补为此注皇佑癸丑吴师道以为疎漏为补二十二处正六十处延佑庚申许谦仍以为未尽又补正四十一条且谓宗师本记守居之园池旧注兼守居言故多误至顺三年师道得谦之本又重加刊定复为之跋称校此文二十年屡经窜易亦未得为定稿盖其字句皆不师古不可以训诂考证不过据其文义推测钩贯以求通文仅七百七十七字而众说纷纭终无定论固其宜也以其相传既久如古器铭识虽不可音释而不得不谓之旧物赏鉴家亦存而不弃耳谦称宗师之文传者仅此篇今考宗师别有越王楼诗序载计有功唐诗纪事中其僻涩与此文相类谦盖偶未及检国朝仁和孙之騷始合二篇而注之题曰樊绍述集注今别着于録云

乾隆四十六年四月恭校上

总纂官（臣）纪昀（臣）陆锡熊（臣）孙士毅

总校官（臣）陆费墀

●钦定四库全书

绛守居园池记

（唐）樊宗师 撰 （元）赵仁举 注 吴师道许谦 补正

绛即东雍为守理所稟参实沈分气蓄两河润有陶唐冀遗风余思晋韩魏之相剥剖世说总口其土田士人令无硗杂扰宜得地形胜泻水施法岂新田又叢猥不可居州地或自有兴废人因得附为奢俭将为守说致平理与益侈心耗物害时与自将失敦穷华终披夷不可知陴■〈糸而〉孤颠踞偃玄武踞守居割有北自甲辛苞大池泓横硖旁潭中癸次木腔瀑三丈余涎玉沫珠子午梁贯亭曰徊涟虹蜺雄雌穹鞠覩蜃碍佷岛坻淹淹萎萎莎靡蔓萝蓄翠蔓红刺相拂缀南连轩井阵中踊曰香承守寝睟思西南有门曰虎豹左画虎搏立万力千气底发彘匿地努肩脑口牙快抗雹火雷风黑山震将合右胡人鬣黄■〈歹上巾下〉累珠丹碧锦袄身刀囊鞞挝绛白豹玄斑饩距掌胛意相得东南有亭曰新前含曰槐有槐戾护■〈雨上对下〉鬱荫后頤渠决决縁池西直南

折庀赴可宴可衙又东鸞渠曰望月又东蹇穷角池研云曰栢有栢苍官青士拥列与槐朋友嶼阴洽色北俯渠憧憧来刮级回西巽■〈日禺〉间黄原玦天汾水钩带白言谒行旦良闲遠■〈山上罌下〉青紫近楼台井间点画察可四时合奇士观云风霜露雨雪所为发生収敛赋歌诗正东曰苍塘蹲濒西漭望瑶翻碧激光文切镂梨壑挠挠收穷正北曰风堤乘携左右北回股努墀捩蹴墉街渠歆池南楯楹景怪爨蛟龙钩牵寶龟灵廡文文章章阴欽墊■〈咸欠〉烟溃霭褰桃李兰蕙神君仙人衣裳雅冶可会脱赤热西北曰螯■〈虫豕〉原开哈储虚明茫茫鬼眼瀕耳可大客旅钟鼓乐提鹈挈鹭倡池豪渠憎乖怜围正西曰白濱蒼深梨素女雪舞百佻水翠披■〈日郭〉■〈日郭〉千幅迎西引东土长崖挟横埒日卯酉樵途坞径幽委虫鸟声无人风日灯火之昼夜漏刻诡婉绚化大小亭俎池渠间走池堤上亭后前陴乘墉如连山羣峯拥地高下如原隰堤溪壑水引古自源卅里凿高槽絕窈墉为池沟沼渠瀑滌潺终出汨汨街巷畦町阡陌间入汾巨树木资土悍水沮宗族盛茂旁荫遠映锦绣交果枝香畹丽絕他郡考其台亭沼池之增盖豪王才侯袭以奇意相胜至今过客尚徃徃有指可创起处余退常吁后其能无果有不补建者池由于炆反者雅文安发土筑台为拒诛几附于污宫水本于正平轨病井卤生物瘠引古沃漭人便几附于河渠呜呼为附于河渠则可为附于污宫其可书以荐后君子长庆三年五月十七日

●钦定四库全书

绛守居园池记

（唐）樊宗师 撰 （元）赵仁举 注 吴师道许谦 补正

绛即东雍【雍去声】

按春秋时为故绛寰宇记至后魏始改为东雍州

为守理所【守去声】

为太守治所

补曰唐讳治字故云理

稟参实沉分【参所金切沉或作沈分去声】

左传高辛氏有二子伯曰闾伯季曰实沉尧迁闾伯于商丘主辰迁实沉于大夏主参大夏今晋阳县是

气蓄两河润【蓄或作畜】

酈道元水经注洽出绛县西入汾汉书汾水出太原汾阳县北山至汾阴入河说文汾出太原晋阳山西入河言东雍蓄此两河之润泽

正曰气蓄风气含蓄也

补曰左传韩献子曰新田有汾洽以流其恶

有陶唐冀遗风余思【思去声】

尚书注尧都平阳为冀州

正曰尧初为唐侯后为天子都陶在冀州书惟彼陶唐有此冀方诗唐风蟋蟀序风俗忧深思远乃有尧之遗风焉

晋韩魏之相剥剖

史记三家分晋韩魏分平阳安邑赵分晋阳故云晋

世说总口其土田士人

俗说总括其土田之经界及士民之名数

正曰不必以俗代

世补曰碑总下灭一字义不可知其字漫黑唐讳世为代讳民为人此讳民而不讳世不知何谓

令无硲杂扰【硲口交切】

硲瘠薄也令土田无硲士与民不得杂扰

宜

皆得其宜

正曰句非宜属下文

得地形胜泻水施灋【泻洗野四夜二反灋或作法】

既得地之形胜所以能泻水施法后有凿高槽绝窦壅是也

岂新田又蕞猥不可居【蕞才外反】

左传晋近新田今绛县是言新田非复小鄙不可居也

州地或自有兴废

言此绛州之地或自有兴废之时州字或属上句

正曰州属上句不可通中读则可

人因得附为奢俭

将为守说致平理与【说或作悦与平声下同】

汉宣帝云庶民所以无叹息愁恨之声者政平讼理

益侈心耗物害时与

增其淫侈之心耗蠹其物仍韩魏之剥剖以害时与二句不定之辞

自将失敦穷华【敦或作■〈目敦〉】

若为太守者失敦厚穷奢华

终披夷不可知

果若失敦穷华终披分其家夷灭其身不可测

正曰喜致平治侈耗害时言奢也失丧其敦厚穷陋其华丽言俭也因上文兴废奢俭而云终披散夷灭往事不可知己

陴■〈糸而〉孤颠【■〈糸而〉或作緌】

陴城上僻倪也■〈糸而〉险峻也言绛城女墙峻险孤高僻倪音脾睨■〈糸而〉

〉 疑隔

跼倔【跼苦下切倔渠勿切】

广韵不向前貌言绛城形势如此

正曰跼跬行貌也倔屈强也言陴之状孤高颠跋跼跬屈强若行不前也注句非玄武踞

本名玄武宋时讳玄故曰真武俗说此州不利太守故真武庙厌之至今北城谓之玄武冈

守居割有北割

太守之居北地

正曰地之北形为玄武之踞守居割其地若如注说则踞作据矣曲礼前朱雀后玄武地理家有玄武之说

自甲辛苞大池泓【泓乌弘切】

正东西北包池大而深也

正曰甲东辛西中包含大池也苞包通

横硖旁

说文横阑木也硖石以木石磬其池

潭中癸次

潭中北地

补曰中陟仲切

木腔瀑三丈余【瀑或作暴】

腔说文内空也言木中空出水高三丈

补曰腔取江切

涎玉沫珠

涎垂如玉沫溅如珠

子午梁贯亭曰徊涟

子北地午南地为二桥贯徊涟亭北者谓之通仙桥南者谓之采莲桥

正曰为梁贯南北二名中有亭曰徊涟按咸平中孙冲序云亭池渠堤故处多徙移诸亭异于樊文且多皆非当时所名今通仙采莲又孙序所无疑亦后来名之者

虹蜺雄雌

尔雅雄曰虹雌曰蜺言二桥如虹蜺然

穹鞠覩蜃【鞠居六切蜃时忍切穹鞠或作穷鞠】

穹鞠曲脊貌言水中见桥影如虹蜺曲脊而俯覩如蜃气象楼台状

正曰注不必言影

碍佷岛坻【佷胡恳切坻音池】

碍止也很斗也说文水中有山可依止曰岛水渚曰坻言二桥如虹蜺斗于岛坻之上

正曰广韵很戾行难也但言止而不进之意

淹淹委委【委平声】

淹淹渍也委委美也状水桥之景

莎靡缦【缦莫半切靡或作靡】

莎草名缦说文缦无文也言莎之色美

萝薔翠蔓红刺相拂缀【薔或作薔】

言藤萝之翠蔓薔微之红刺相乱连遶

正曰说文萝莪蒿属尔雅唐蒙兔丝兔丝女萝陆佃云在木为女萝在草为兔丝今文与薔并言非类当是止言薔薔有翠蔓故云萝薔也

南连轩井

言池南连香亭之北轩轩下有井

正曰其南接连有轩有井处

阵中踊曰香【踊或作涌】

香亭名也言薔薇花阵中踊出此亭

承守寝睟思【睟虽遂切】

寝卧也言香亭当守寝居可静穆思虑也

西南有门曰虎豹

左画虎右画豹故曰虎豹

左画虎搏立【画或作书搏补各切】

左以寅主东方故东垣画虎若有所擊搏而起立

万力千气

言虎气力之多

底发【底音止】

底致也发奋怒也底音止

正曰底典礼切下也赵本误作■〈广外氏内〉故以致释之此言虎豹之气力从下而发也当连上作一句

彘匿地

彘豕也虎起搏立彘匿在下也

努肩脑口牙快抗【快或作快】

说文快不服也努肩脑向前露口牙以抗拒而不服

雹火雷风黑山震将合

此形容虎与彘鬪气也

右胡人鬣

鬣髻髮乱貌

黄■〈兜上巾下〉累珠【■〈兜上巾下〉于元切累力追切或作累】

说文■〈兜上巾下〉幡也幡上缀系珠累垂也

丹碧锦袄

言胡人着二色锦衣

正曰丹赤碧深青色袄袍也

身刀囊鞞挝绦【挝或作槌】

挝瓜头环尾柄尺余言胡人身有刀脂皮作鞞似囊绦土刀切与绦同

正曰言鞞皮似刀囊文绦以系挝

白豹玄斑

释虎豹记云豹主西方故志西壁言豹白质黑章在胡人旁

饫距

言豹自以舌舐其距饫饱也

掌胛【胛或作脾】

言胡人以掌抚豹胛

意相得

言豹与胡人两意相得

正曰自饫距下作一句

东南有亭曰新【新或作薪】

虎豹门之东南有亭名

前含曰槐【含音颌】

言新亭门口又有一亭名曰槐

有槐戾护【戾或作戾虚计切】

戾用力也有槐若施力遮护槐亭

正曰戾属下文

■〈雨上对下〉鬱荫后頤

摯虞槐赋曰丰融霏■〈雨上对下〉翳鬱扶踈言若黑云气荫亭之后檐也

补曰頤颌也檐下垂若頤颌也后頤与前含字相顾

渠决决縁池西直南折庑赴【縁或作绿】

决决流行貌庑堂下廊也言渠水縁大池西来到南折回赴廊内去

补曰似韩子水■〈彳 虢〉■〈彳 虢〉循除鸣句

可宴可衙

言此处可以宴集又可决事

又东骛渠曰望月

骛疑騫音轩说文飞过貌西京赋鳳騫翥于薨标言堂东过渠有亭曰望月今为四望亭

正曰正是騫字赵本误此形容亭势如鸟騫飞也楚辞騫翥杨修书飞騫杜甫孤騫柳用此字不一东骛渠是承上文之渠言之注言堂东过渠非

补曰碑缺渠字

又东骛穷角池

言又过池之东南角

正曰又东骛者承上望月言之穷角池者极角之池当下至柏字句

研云曰柏

研磨也有亭名曰柏言亭之高故曰磨云

有柏苍官青士【或作苍青官士】

苍官松也青士竹也言亭边有柏有松有竹也

正曰有柏句

补曰苍官青士指松竹据注云尔不知樊意政如此否后来王介甫之用苍官杨廷秀之用青士皆出于此也

拥列与槐朋友

言松竹柏序立而相亲与槐为朋友

正曰列字属上句

嶮阴洽色【嶮锄衙切】

言槐柏阴高而松竹之色相和合也

正曰阴色不必分属

北俯渠

北向俯视池渠

正曰北俯下至西字是一句

憧憧来【憧尺容切】

憧憧说文不定也

刮级廻西【刮古滑切级居立切廻或作面】

言近新槐二亭之陴转西而去

补曰刮摩切也学汉书刮席字

正曰刮柏亭之阶级非新槐二亭也渠以西来歴南东北而复西故以廻言也

巽■〈日禺〉间

言园池之东南辰巳之间■〈日禺〉疑隅

正曰字书有禺日在巳曰禺中

黄原玦天

黄原绛南原也其土赤色故曰黄原白虎通云佩如环而有缺处曰玦言南原盘廻掩映见天如玦

正曰黄原断处如玦见天也

汾水钩带

言园池内东南顾见汾水遶绛若钩带然

白言谒

言此处可以白事告言请谒也

行旦良闲

言平旦日初出时闲行于园池内望东北良地

正曰当以白言谒行句旦良闲连下文东北寅良地以旦言寅如上言巽■〈日禺

〉

遠■〈山上罍下〉青萦【■〈山上罍下〉或作冈岗】

遠则有冈青翠萦绕

近楼台井闾点画察【画或作画】

近则楼台井邑点画之间皆可察见

补曰按字书有画无画画界也胡界切者兼训绘俗书作画上文有画虎字

可四时合奇士

观云风霜露雨雪

所为发生收敛赋歌诗【为如字或作去声】

正曰自可字下至此一句士敛字中读意自见

正东曰苍塘

亭名也以其近水池之苍碧故曰苍塘

蹲濒西漭望【蹲在昆切或作遵】

漭大水貌言池边蹲踞西望

瑶飏碧潏

言水之色

光文切镂

言水之光文似雕刻然

补曰碑缺光字

梨壑挠挠收窳【壑或作深挠奴巧切】

挠挠乱也

正曰壑坑也谷也言树深而趋下挠挠乱动收敛以至于尽也

正北曰风堤

守居正北有堤堤有风亭故曰风堤

正曰风亭名下文可会脱赤热可见堤属下句

乘携左右

言堤高峻顾左右可以乘携一说登此堤必用左右扶策则可上

正曰堤之势如乘如携在亭左右

北廻股努

股脾股也言堤上北去往来两股甚施力也

正曰堤形势如股之努也

帶揅蹴墉【帶徒计切揅力讞切或作披蹴子六切】

帶揅广韵隱蔽也蹴蹋也

正曰揅关揅也言隱翳其关揅若蹴蹋城墉承股努而言

衔渠歆池

衔含也歆飡也形容堤势包渠若衔含池水若歆飡也

南楯楹

正曰南栏楯楹柱指风亭也

景怪燭【燭或作孺】

燭与烛同言楯楹雕刻形采竒怪皆池中照见

正曰景象光怪相照烛下有蛟龙龟麤文章故尔

蛟龙钩牵

寶龟灵麤【麤薄猛切或音睥牌】

麤说文蚌属长为麤圆为蛎

文文章章

言照见似蛟龙龟麤之文章也

正曰注照见似三字误自南楯楹以下言临池之景蛟龙龟麤言池中之物注以楯楹雕刻言故咸言似下句误同

阴欲垫■〈咸欠〉【欲呼合切■〈咸欠〉呼南切】

阴闇也欲啜也垫下也■〈咸欠〉贪欲也言似蛟龙之属或闻啜者有之或下贪戏者有之

正曰欲歆■〈咸欠〉笑貌也阴垫言水中欲■〈咸欠〉言蛟龙龟麤之状

烟溃霫褰桃李兰蕙【褰或作聚】

褰说文苘也泉草也麻属诗云衣锦褰衣言桃李兰蕙加之以烟霫似锦上着禅穀衣也

补曰溃散也

神君僊人衣裳雅冶

诗注上曰衣下曰裳又言烟霭在桃李兰蕙之上似神君仙人衣裳闲雅艶冶也可会脱赤热

遇夏可脱去赤日暑气

西北曰螯

亦亭名也其基址如螯背隆高故名

■〈虫豕〉原

广韵豕掘地曰螻言守居西北有原形势如此

正曰■〈虫豕〉音灰赵误作螻螻音緣蝗子也字见春秋螯■〈虫豕〉亭名原字属下句螯■〈虫豕〉或曰原也此文甲辛以下言近巽■〈日禺〉以下言遠其言近者曰甲辛曰子午曰西南曰东南而不言东北西北其言遠者曰巽■〈日禺〉曰南曰旦艮东北曰正东曰正北曰西北曰正西而不言正南西南岂亦但据所见乎

开哈储【哈呼来切】

哈笑也见楚辞储积也言■〈虫豕〉原之上开懷可笑散积愁或是言原之形势如开口哈笑散储也

正曰哈储与堤乘携左右句同

虚明茫茫

言原上空明广大也碑缺上一茫字

嵬眼瀕耳

嵬山貌瀕大水声耸动见闻也

可大客旅钟鼓乐

可大会客旅大作钟鼓之乐

提鵬挈鹭

二亭名也言原势高峻可以提挈卑飞之鵬鹭也故以名亭

正曰文凡亭名上必有曰字二亭说非

倡池豪渠【倡或作■〈亻 舀〉偁】

正曰倡赵本作■〈亻 舀〉字误倡有二音蚩良切者训乐尺亮切者训导又发歌也今按倡豪与提挈皆对文并类豪亦作諫今省文言倡歌呼諫于池渠之间

憎乖怜围

正曰憎乖散怜围合

正西曰白滨

亭名也近水故曰白滨

荟深【荟乌外切】

荟说文草多貌草多而深也

补曰碑缺深字

梨

言有梨园

正曰当连下文而作读梨指木言

素女雪舞百佾

佾舞列也言梨花之白似百行素女雪中舞也

水翠披

此说稻田也水浇稻畦翠色分披也

■ 〈目郭〉 ■ 〈目郭〉 千幅【■ 〈目郭〉 虞郭切】

■ 〈目郭〉 ■ 〈目郭〉 惊视貌言稻畦若绢帛之幅千也

迎西引东土长崖【一作迎引西东】

州城西有长崖自西来至城下

挟横埽【埽音劣】

挟携也横埽卑垣也土崖西来俯视横埽似有携挈意

日夕酉【日或作自】

日出处

樵途坞径幽委【坞或作坞】

言樵途村径皆深闇委曲也

补曰黄鲁直送王郎诗全用此句又赠王化善诗云鸟声无人兮我友来即

虫鸟声无人【虫鸟或作虫鸣】

风日灯火之

有风日灯火之时

正曰风日为灯火也此句妙

补曰巽禹间以下与正北曰以下文势似相对巽禹白言谒行句上无可字且艮间四时合奇士句上有可字正东苍塘首言蹲望末言水与梨终之而不言可以何为正北会脱赤热西北大客旅钟鼓乐句上俱有可字正西首言梨与水而末言土厓坞径幽委故亦不言可以何为

画夜漏刻诡婉绚化【婉鱼毁切】

诡譎诈婉闲美也绚文采貌昼夜属上句言风日之昼或灯火之夜漏刻之间美恶怪异变化万状

正曰属上句说非

大小亭短池渠间

短钉短贮食也言大小亭如贮置于池渠之间

补曰以下又再总言之

走池堤上亭后前【走去声】

陴乘墉

墉城也言女墙在城上

如连山羣峯拥

正曰连上句读意自见

地高下

如原隰堤溪壑

正曰原高隰下言地高下如原隰之堤障溪壑

水引古

按图经鼓堆水言园池之水引自鼓堆

补曰鼓古音同可通

自源卅里

言鼓堆在绛西北三十里卅说文三十并也

凿高

有高处水不得过则凿之

槽絶

有絶处以槽阁之

窞墉

窞窞穴也言鼓水穴城而入

为池沟沼渠瀑濞潺终出【为或作其濞音丛】

濞水会也潺水声也

正曰当以渠字句谓引水既为池沟沼渠犹有余瀑流聚潺潺终而溢出

汨汨街巷畦町阡陌间【巷或作街汨于笔切】

汨汨疾流貌

正曰言余水之多

入汾

正曰连上是一句间字读

巨树木

正曰下至沮字句木中读

资土悍

水沮【沮将豫切又子余切或作祖】

诗国风彼汾沮洳沮渐湿也

正曰资训助也取也頼也禀也给也言树木资土之悍水之沮故大也

宗族盛茂

宗族言众木也

补曰碑作茂盛通

旁荫远映

吴都赋宗生高冈族茂幽阜擢本千寻垂荫万畝

锦绣交果枝香

言树木若锦绣相交加而香也

正曰果字句谓果色不一

畹丽【一本丽下又多一丽字】

畹田畝言稻田之美丽一说畹疑婉通上下作一句

正曰楚辞滋兰九畹枝香畹丽承锦绣交果而言谓畹亩之华丽也

絶他郡

考其台亭沼池之增

盖豪王才侯袭以奇意相胜

袭重也

至今过客尚往往有指可创起处

余退常吁

后其能无

正曰后至者字一句

果有不

补建者

正曰其能无疑辞果有不决辞连用六字文奇

池由于炀

言园池修建始于隋炀帝时

正曰此言池之所始注非当下至拒字句池字安字中读

反者雅文安

雅薛雅也绛人文安者姓裴闻喜人曾应汉王谅反因据此城隋史雅为粹字盖书之误

发土筑台为拒

发土筑台以拒王师

诛

雅文安既诛或属上句

几附于污宫

礼记杀其人壞其室洿其宫而瀦焉明不欲人复处之说文瀦水所停

水本于正平轨

言正平县令梁輒始引鼓水入城

补曰按孙冲序云隋开皇三年内军将军梁轨为临汾令十八年改临汾为正平轨字世蕃材令也轨赵作軌字书軌父■〈金 乏〉切轨矩鲔切释者槩谓车轄头音异义同

正曰连下至便句水轨瘠三字中读

病井卤生物瘠

忧井水咸生物不丰茂

补曰瘠瘦也唐志太原井苦不可饮李绩引晋水以甘民食皆地近斥卤故引古

所以引鼓水

沃漉人便

人以为便

几附于河渠

緣絳人为便几附于河渠之书

呜呼

为附于河渠则可

为附于污宫其可

补曰其可字用左传襄二十六年子产语

书以荐后君子

荐进也

长庆三年五月十七日

唐穆宗年号也

补曰观记中所书景物皆深春至中夏时也岂绍述特详于所已见者乎赵本末有记字据结语云书以荐后君子则已具记意碑本长庆以下别作行无记字是亦变体也

絳守居园池记前代批注者数家赵仁举出近时宜益详且精余视之尤疎陋因为正数十条并补其缺遗者着于右方按绍述文甚多鲜有传是篇独为好事者蓄示诡异折僂浅以资笑甚矣人情之好奇也当有唐元和长庆间昌黎公以文雄一世从之游者若李翱之纯皇甫湜之健张籍之丽郊岛之寒瘦巨细无不有而号称险怪奇涩者诗则卢仝文则绍述惟韩子足以兼之故月蚀诗效卢铭樊墓用其体若将约其横鹜属其残断而矫其甚者韩子之奇奇之正也二子之奇奇之偏也文章贵不用意溢于正而奇出焉盖非能奇之为奇而不能不奇之为奇也是作也其出于自然邪其有为之邪识者其知之矣然昌黎盛推绍述谓其词必已出至不烦绳削而自合文从字顺则其它文殆不尽若此矣或曰子讥时人好奇复从而辨释之不几同浴而笑裸裎乎曰非也周诰殷盘有奥义缺文焉是诚不可以意通也而此之饰夷以艰袭照以幽易常以异徐而察之可见矣彼解者疲精竭力而犹惑焉则樊子岂非过人者哉皇庆二年岁在癸丑九月

二十九夜吴师道书

绛守居园池记

●补注

绛守居园池记【记守居之园池非记守居也旧注兼守居言故多误】

绛即东雍为守理所【绛春秋为晋都秦属河东郡后魏置东雍州后周改绛州此言绛之为州就东雍旧治之地为治所】世说总其土田士人令无硗杂扰宜得地形胜令【善也世至令一句世之言者此地既善故宜择其形胜处以为园池】将为二句【言地兴而人附奢】自将二句【言地废而人附俭以守绛故因以为戒文以二将字对言兴废】陴陴孤颠跚【偃此言城之最高盖北城也】玄武踞守居【守居踞城之北在孤颠下】割有北自甲辛【割守居北之半以为园】潭中癸次【盖池在园北而少偏于东】木腔瀑【盖激渠水入也】徊涟【桥上之亭】虹蜺雄雌穹鞠觐蜃碍佷岛坻【雄曰虹色盛者喻桥雌曰蜺色闇者喻桥影桥与影相合中空而圆如蜃状岛坻喻亭影亭影倒侵高厚而上者若岛低小而立者若坻】香【园最南之亭也盖池之南沙草萝薔蔓连至其南则香亭】承守寝【香亭前承守寝居之后】虎豹【入园之门也东西与香亭并】胛【音甲背胛也】前含曰槐【槐亭名徊涟上着亭字下曰香则蒙之其次叙门故新上复着亭字槐以下凡曰某者则亭也皆蒙之为临于槐故以槐名亭此记叙园池景物自正北之池始次言池上之桥及亭遂言桥正南之亭次及入园之门于是循而东由东南至东北次正北次西北至西而终自西南之门循东为新亭又东为槐亭是为新亭之前也】可宴可衙【亭之大亦可以宴亦可以聽政谓可衙而又先言宴则非厅可知】又东蹇穷角池研云曰栢【东偏临反渠有望月之亭直望月之北至于东北园之穷池之角而渠自东折北之地建亭曰栢下苍官即栢也与槐亭文势同若栢非亭名则下有栢字为赘】刮级【非亭则无级】巽■〈日禺〉间黄原玦天汾水钩带【汾水自绛州东北而南下经绛州则折而西绛正在四折之间故园之巽■〈日禺〉有黄原如玦而倚天汾水过于其外折而如钩萦而如带】白言谒行旦【记中四隅则据园而言东北西则据池而言园之东南正当守居之左盖绛依山而城故白言谒者旦于原上往来也以园则在巽以城言则在寅甲间也】艮间逵■〈山上罌下〉青萦近【逵冈之青者萦纡而来近于城之艮故可俯瞰洞见城市】苍塘【池正东之亭名下三句皆言西望池水逵且文梨则池西白滨测之梨也收穷者极西北也】风堤【正北池堤上亭名】乘携左右【北堤上筑基特高起为亭乘于上若堤挈左右然】北廻股努帶揆蹴墉衙渠歆池【堤上就筑高为风堤之基其基北出直抵北城如股衙渠谓此股跨渠上而渠流于其下盖北城之内即渠渠之南即堤堤之南即池衙渠歆池指堤之南北也南楯楹以下言池烟溃以下言亭两傍之景】可会脱赤热【风堤之亭面背皆水两旁花木阴翳可会宾避暑气】原开哈储【北城园西北之原也于原上开懷哈笑以散储蓄之思】白宾【亭名与苍塘风堤皆因池取义亭侧多梨即苍塘所望者

池之东树栢竹故亭名苍塘池之西树梨故亭曰白宾】水翠披【以下皆言城外之景
盖白宾之亭高可见田崖】日卯酉【此下专言长崖自日卯至酉常幽阴惟风动林木
而日射之则仅若灯火之照也】昼夜漏刻诡婉绚化【以下总言园池景】大小亭
池渠间【大小亭十徊涟池中之亭也曰香曰新曰槐曰望月曰栢临渠之亭也曰苍塘
曰风堤曰白滨临池之亭也鳌■〈虫豕〉原上之亭也故曰短池渠间】走池堤上亭
后前【言遊行之人】陴乘墉如连山羣峯拥【一句】地高下如原隰堤溪壑【园中
之地高平者如原下湿者如隰拥者如堤流者如溪深者如壑】凿高槽絶【此言城外
引水】窰墉为池沟沼渠瀑【一句此言引水入城】汨汨街巷畦町阡陌间入汾【汨
音骨引古水自西北原之南凿城以入则南流折而东又折而北又折而西环园毕则自
西北原之东穴城而出渠之别流则循行街巷之间上文所谓沟沼是也既而复合于渠
而出焉街巷此水流于城中者也畦町阡陌此水流于城外将入汾者也盖又经城北流
东而入汾】池【此叙池之始因雅文安发土筑台后人因以其坎为池】水【此叙渠
之始下有河渠字故易渠为水于文之终乃叙池渠之本始因以为戒亦文之一大奇也
记园池而终于池渠盖渠池即园之境故也】

韩子志樊绍述墓谓绍述有所著书总六十卷杂文总三百十一篇诗七百十九首
今皆亡矣近世谓绍述文之存者仅一卷亦未之见也惟绛守居园池记独传艰深险怪
殆不可读岂绍述之文尽若是而此篇以拔乎萃而能久邪以独奇而为志怪者所竇
得久邪往年余得是文而读之强为之句而多所未解及观吴居正传补正赵氏注释始
得究其名义然徐而诵之意若犹有异者因重句之而疏其说于右方将复正于吴君焉
愚尝谓六籍之下尽文章之妙正无过于孟子奇无过于莊周周虽外于圣人而其学则
自有所本汪洋自恣之辞皆以明道是岂徒尚奇倔而已哉绍述之辞深已探其本或未
也虽然亦岂易至哉其间有精到之语皆荡涤尘滓采掇菁华可但以险怪目之乎文章
之法固不在是但取其怪以资笑谈亦过矣延佑庚申四月十日金华许谦书泰定丁卯
予在宣城得赵氏注园池记刊本大德中知晋州日翰林徐公琰阎公复所为序引者读
之与向所见抄本多异凡予所欲补正者徃徃增改而犹恨其有未尽也因以其本复加
刊定篇中诸亭名元注未之考向畧考见其端而许君按据文势辨正条理悉以圈抹着
之皆与今改注合窃伏精鉴俾存而弗削焉吁自予始校此文逮今二十年参之见闻屡
经窜易计今尚未得为定藁也区区者犹若是况乎圣经贤传之奥而欲以一见了之不
亦舛乎并书以自儆至顺三年岁次壬申十一月二十二日吴师道识

绛守居园池记补注

●附錄

孙冲序畧有曰樊宗师为皇唐名士不知当时负此文走人门下有谁与详解而知
之也宗师与韩退之亲且相推善观退之之文大不如此退之有答陈商书其意甚病商
之所为文不与世相上下又不知退之终使宗师之文如是唐室承齐梁陈隋余弊其文

章最微弱韩愈独与籍湜李翱辈更迭文体高出秦汉当时谓之无用之文韩愈死其道弥光后来有学韩愈氏为文者往往失其旨尝有人以文投陈尧佐陈得之竟月不能读即召之俾篇篇口说然后识其句读陈以书谢且戏曰子之道半在文半在身以为其人在则其文行盖谓既成之而须口说之也咸平六年七月冲奉诏为絳州通判月余观园池记其石甚卑小文字多摧缺因熟读及游览园池考其亭台池塘渠窦花木堤原川河井闾墙墉门户凡为宗师笔记处所者与旧多徙移然历历可见犹视其文未能过半太子中舍耿君说知是州将一年尝念园池记既历年岁惜其文字缺落因摩石别刊之以传其文中舍世为儒家故弟起居郎直昭文馆望博古有文章爱急救民病竭力吏道因滞水便连漕运数道咸平六年四月死事于河北是以中舍为闻喜人有名于世故拂拭樊刺史所为记俾不坠没亦大好事者也冲通治晋州时尝知晋守何公亮书论樊宗师所为文章何以书答冲剖析尤见为文之深旨其二书今亦刊之记后景德元年九月五日

李肇国史补退之称樊宗师为文不剽袭观絳守居园池记诚然亦太奇涩矣本朝王晟刘忱皆为之注解如瑶翻碧激嵬眼瀕耳等语皆前人所未道也

闵康侯曰董彦远至絳州得碑记剔刮剝洗见绍述于后自释云云可知异世子云惧其难遇不得不先落注脚也宗师又有绵州越王楼诗序【唐艺文志载樊宗师集二百九十一卷惜不传此序见唐诗纪事文亦奇古】

欧阳文忠公云絳守居园池记或云宗师自书呜呼元和之际文章之盛极矣其怪奇至于如此公又有诗云异哉樊子怪可吁心欲独出无古初穷荒搜幽入无有一语诘曲百盘纒孰云已出不剽袭句断欲学盘庚书文言尔雅不训诂几欲舌译以象胥云云诗凡百八十余字

梅圣俞寄题絳守园池诗黑石镌辞涩如棘今昔往来人不识酸晴欲抉无声形既不可读不可听云云诗凡百四十余字

絳守居园池记附錄